

**Philippus Corts Stichting, The Corts Foundation**

- TCF

Rapport inzake de

Jaarrekening 2018



## Inhoudsopgave

	Pagina
<b>Bestuursverslag</b>	<b>1</b>
Bestuursverslag	2
<b>Jaarrekening</b>	<b>17</b>
Balans per 31 december 2018	18
Staat van baten en lasten over 2018	20
Grondslagen van waardering en resultaatbepaling	22
Toelichting op de balans per 31 december 2018	25
Toelichting op de staat van baten en lasten over 2018	28
<b>Bijlagen</b>	<b>32</b>
1. Projectoverzicht DASA, Digital Archive System at Anri	
2. Projectoverzicht Senshi Sosho	
3. Controleverklaring van de onafhankelijke accountant	



## **Bestuursverslag**

## Voorwoord van de Voorzitter

In het voorgaande jaarverslag hebben wij kunnen noteren, dat wij het “Data Archive System at ANRI- project- DASA”, met goed gevolg afsloten. Het zeer gemotiveerde ANRI- projectteam heeft tot aan het verstrijken van de laatste projecttermijn (18 okt 2017) nieuwe archiefseries gescand.

Het verwerken daarvan, en het plaatsen op de projectwebsite ([www.VoCIndonesie.nl](http://www.VoCIndonesie.nl)) heeft het eerste kwartaal van het verslagjaar 2018 in gebruik genomen. Inmiddels is de formele en praktische aanwezigheid in Indonesië geheel afgebouwd met een laatste audit door de accountancy firma Sulaimin & Rekan.

Wij zijn de directie van het ANRI, onze projectteamleden in Indonesië en in Nederland, en onze ICT- partners in Nederland en Italië veel dank verschuldigd. Ten overvloede zij vermeld, dat de in 2011 gestelde projecteisen met meer dan 1.1. miljoen behouden en toegankelijk gemaakte VOC- documenten ruimschoots zijn overtroffen.

In het verlengde hiervan, was het mogelijk om de digitale publicatie van “Royal Thai Diplomatic Correspondence” te finaliseren. Wij zijn onze partners van de Chulalongkorn Universiteit in Bangkok zeer veel dank verschuldigd.

Ons tweede project, de vertaling en bewerking van Senshi Sōsho vol. 26: “The Operations of the Navy in the Dutch East Indies and the Bay of Bengal” (met daarin onder meer de Slag in de Javazee) is op 24 september 2018 eveneens afgerond met sterke presentaties in een druk bezocht Groot- Auditorium van de Universiteit Leiden.

Onze dank gaat uit naar onze onderzoekers van het Leiden University Office Tokyo en van onze Final Editor dr. W.G.J. Rimmelink. De publicatie werd door de gezaghebbende website Stone & Stone verkozen met de Editor’s Choice Award voor het jaar 2018.

De stichting verwacht haar trilogie van de Japanse invasie in het voormalige Nederlands- Indië in 2020 te kunnen voltooien. De voorbereidingen voor de luchtmachtoperaties en de strijd op Sumatra zijn in het verslagjaar aangevangen. Hiermee zal de invasie in het voormalige Nederlands- Indië met veel details geheel in kaart zijn gebracht.

Een apart woord van dank aan de fondsen en stichtingen, die met hun co- financiering onze werkzaamheden in Indonesië, Thailand en Japan hebben mogelijk gemaakt. Zie daartoe de projectbeschrijvingen en de projectdeliverables van dit Algemeen Jaarverslag.

Mr. Egbert Jacobs, 's-Gravenhage

## Doelstellingen, Taken, Missie en Visie

De “Philippus Corts stichting - The Corts Foundation (TCF)”, statutair gevestigd te Enkhuizen, beijvert zich voor:

- het preserveren en toegankelijk maken van originele archiefbronnen;
- het in standhouden van het "Corts huis" aan de Westerstraat 158 te Enkhuizen.

Onze projecten richten zich op het gezamenlijke Nederlandse, Indonesische en Japanse erfgoed. Hierbij gaat het om het digitaal duurzaam behoud en het toegankelijk maken van de VOC-archieven in Indonesië en van de strijd in de Tweede Wereldoorlog in het voormalig Nederlands-Indië door het verkrijgen van informatie over de invasie in het voormalige Nederlands-Indië door het toegankelijk maken van relevante teksten uit de Senshi Sōsho -reeks. Hiermee verkrijgen wij nieuwe inzichten en informatie over volk, land en motieven van handel en strijd in geheel Zuidoost-Azië tot aan Afrika en het Midden- Oosten aan toe.

Het Digital Archive System at ANRI- project in Jakarta is formeel beëindigd in oktober 2017, maar afrondende werkzaamheden aldaar vonden nog plaats tot medio 2018. Alle overige activiteiten in het kader van het behoud en het toegankelijk maken van de gegevens vinden plaats vanuit Nederland. Wij konden de werkzaamheden in Thailand in het kader van het publiceren van de “Royal Thai Diplomatic Correspondence” in november 2018 afsluiten. Begin 2019 werd een VOC- bundel in de Thaise taal aangeboden aan de Ambassadeur van Thailand.

Onze “missie en visie” luidt, dat wij “als kleine wetenschappelijke vrijwilligersinstelling het verschil maken door met gebruikmaking van onze eigen deskundigheid erfgoedprojecten in binnen- en buitenland te initiëren en uit te voeren. Wij maken ons daarbij niet afhankelijk van derden. Wij volgen bij het uitvoeren van onze projecten algemeen aanvaarde ICT- technische en archiefstandaarden en nemen historische, culturele en politieke aspecten in acht”.

Bij het duurzaam en digitaal behouden, beheren en beschikbaar stellen van gedeeld cultureel erfgoed als de VOC-archieven in Indonesië, en het wetenschappelijk onderzoek van en het publiceren over de geschiedenis van Nederlands-Indië in de Tweede Wereldoorlog, nemen wij het volgende in acht:

1. Wij dragen op professionele en wetenschappelijk verantwoorde wijze zorg voor het toegankelijk en inzichtelijk maken van documenten en archieven.
2. Wij voeren onze werkzaamheden in samenwerking met derden uit en richten ons daarbij op de (inter-)nationale wetenschap en samenleving in de landen waarin wij opereren.
3. Wij onderscheiden ons door enkel activiteiten te ontplooiën die andere instellingen op het gebied van het cultureel erfgoed niet in hun programma opnemen.

Hoewel de resultaten van onze werkzaamheden totaal verschillend zijn, hebben zij wel gemeen dat de daar beschreven activiteiten een blijvend stempel hebben gedrukt op Nederland, Indonesië

en in mindere mate ook op Thailand en Japan. De VOC heeft aanzienlijk bijgedragen aan de rijkdom van de Nederlandse Republiek. De Japanse verovering van Nederlands- Indië maakte in verbluffend korte tijd een einde aan het Nederlandse koloniale rijk in ZO-Azië

In Indonesië vindt eveneens een herbezinning plaats met veel aandacht voor het zelfbewustzijn van de natie. Het vormt ook een tegenwicht tegen de invloeden vanuit extremistische hoek waar aan het land blootstaat. Daarbij gaat het vooral om zelfbewustzijn voor het eigen maritieme verleden, wat wij hebben kunnen constateren op wetenschappelijke seminars waaraan wij in Indonesië op uitnodiging deelnamen. De VOC- archieven vormen dan niet alleen een uitgebreide geschiedschrijving maar bieden ook een bron van uiteenlopende onderwerpen die het dagelijks leven in detail beschreven, met inbegrip van land en product-beschrijvingen uit geheel Azië. Batavia was immers een belangrijk handelsknooppunt.

Wij zijn van mening, dat over de strijd in het voormalige Nederlands- Indië in 1942 een (Engelse) vertaling van originele Japanse bronnen beschikbaar diende te komen; onder andere omdat weinig beschikbaar is dat een voldoende inzicht van deze invasie presenteert. De “official histories” die in jaren na de Tweede Wereldoorlog door de historische diensten van geallieerde mogendheden werden geschreven, geven de officiële (nationale visie) weer. In deze officiële studies ligt vooral de nadruk op wat er gebeurde aan ‘eigen zijde’ en de uitkomst daarvan. En er is tevens sprake van een legitimatie van optreden van de eigen krijgsmacht. Die beperkingen, zo men wil eenzijdigheid, geldt ook voor de Senshi Sōsho - delen: louter de Japanse visie op het Japanse aandeel in WO-2. Maar dit is geen officiële nationale visie. Het Senshi Sōsho project is vooral verhelderend, omdat het een bronnenpublicatie betreft met ooggetuigenverklaringen.

Om de onafhankelijkheid en kwaliteit van onze uitgaves te bevorderen vindt waar nodig wetenschappelijk onderzoek plaats en passen wij ‘peer review’ toe van deskundigen. Internationale commissie van wetenschappers in Azië en Europa selecteren en beoordelen onze deliverables. Wij maken gebruik van voorgeschreven projectmethodieken en conformeren ons aan algemene internationale conventies, normen en standaarden op het gebied van archiefmanagement (“Metamorfoze”), en informatietechnologie (het "Open Archival Information System OAIS" -model voor Business Process modellering) en standaarden als ISO 23081, ICA en EAD voor data- uitwisseling.

Wij verstrekken waarheidsvinding, duiding en kritische reflectie, doordat wij originele bronnen voor het brede publiek beschikbaar stellen via Open Access op onze drie websites. Wij dragen bij aan de kennisoverdracht door wetenschappers en de samenleving op onafhankelijke en duidelijke wijze te informeren.

De toenemende interesse bij wetenschappelijke instellingen blijkt ook uit de deelname aan seminars die wij in Indonesië, Thailand en Japan (mede-) organiseren dan wel waar wij aan deelnemen. Wij constateren, dat in het bijzonder de wetenschappers van de jongere generatie daar zich vrijelijk uitspreken en de rol van de drie landen in een ander daglicht gaat stellen. Bij het aanvangen van de projecten hebben wij niet kunnen bevroeden, dat in de drie genoemde landen de belangstelling daarvoor bij wetenschappers en de samenleving zo zou toenemen. Wel is een voorwaarde, dat de toegankelijkheid geschiedt in hun eigen taal.

Wij streven ernaar om in verschillende talen de bronnen beschikbaar te stellen om het de bezoekers van onze drie verschillende websites in meerdere talen zo gemakkelijk mogelijk te maken. We hanteren daarbij actief diverse vormen van multimedia, zoals Twitter, LinkedIn en Facebook.

Er is ook duidelijk sprake van een spin-off van onze initiële projecten. Bij het scannen van de Dagh- Registers vonden wij in de oude VOC -folianten 8568 diplomatieke brieven van Aziatische heersers die het handelskarakter van de VOC met geheel Azië tot aan het aan midden- oosten belichten. In November 2016 publiceerden wij tijdens de Dutch Trade Network Conference in Ayutthaya ‘The Royal Correspondence of the Kingdom of Siam with the Supreme Government of the Dutch United East India Company (VOC) in Batavia Castle 1634-1765’. Deze publicatie werd mogelijk gemaakt door een genereuze bijdrage van Z.M. Ambassade in Bangkok. Als uitvloeisel hiervan publiceren wij in 2018 in samenwerking met de Chulalongkorn Universiteit in Bangkok een digitale Thaise versie van de “Royal Correspondence of the Kingdom of Siam”.

Onze activiteiten in Azië zijn ambitieus, langdurig en omvangrijk gebleken. Met de deliverables van ons eerste project, dat in 2009 in Indonesië plaatsvond, hebben wij bewezen in staat te zijn projecten met positief resultaat in het buitenland te kunnen uitvoeren. Wij staan nu voor de uitdaging om onze deliverables zo lang mogelijk te waarborgen en blijvend toegankelijk te maken. Dan gaat het niet om continuering van onze projectwerkzaamheden door het Arsip Nasional Republik Indonesia en de Chulalongkorn Universiteit in Bangkok - met wie wij naar tevredenheid hebben samengewerkt – maar om bij te dragen aan het duurzame behoud op de lange termijn. Wij verwachten het Senshi- Sōsho project in 2020 succesvol te beëindigen met een luchtmacht deel van onze trilogie over de invasie in het voormalig Nederlands- Indië in 1942.

## Projectresultaten 2018 in aantallen

De project- deliverables van onze projecten over het verslagjaar werden in een Engelstalige nieuwsbrief in november 2018 aan onze relaties verzonden. Het complete “Digital Archive System at ANRI- DASA- project” werd geheel verantwoord aan onze projectpartners in Indonesië in maart 2018.

### **Projectresultaten van het Senshi Sōsho - project**

Het Senshi Sōsho deel 26 “*The Operations of the Navy in the Dutch East Indies and the Bay of Bengal*” werd op 24 september 2018 gepresenteerd in het Groot- Auditorium van de Universiteit Leiden. De voorbereidende werkzaamheden waren in november 2015 aangevangen.



Publicatie gegevens van deel 26.

Het betreft een uitgave in harde kaft van Leiden University Press. Omvang 784 pagina's (incl. print S.S.; voorwoord; glossary; lijst persoonsnamen; kaarten, foto's, topografische namen). Het formaat bedraagt: 25,7 x 18,2 cm staand.

De Open Access - editie is beschikbaar via de repository van de Universiteit Leiden (<https://openaccess.leidenuniv.nl/>) en via OAPEN ([www.oapen.org](http://www.oapen.org)). De editie is op deze wijze internationaal beschikbaar, en wereldwijd toegankelijk (bijvoorbeeld ook in Azië en de VS). Het deel is op grote schaal gedownload.

De publicatie is mede mogelijk gemaakt met steun van de Isaac Alfred Ailion Foundation, de Suntory Foundation, de Samenwerkende Maritieme Fondsen (t.w. het Vaderlandsch Fonds ter Aanmoediging van 's-Lands Zeedienst, Directie der Oostersche Handel en Reederijen, en de Vereniging de Prins Hendrik Stichting), de M.A.O.C. Gravin van Bylandt Stichting, en het Netherlands Instituut voor Militaire Historie (NIMH).

Original title: 蘭印・ベンガル湾方面海軍進攻作戦 [*Ran-In Bengaru-wan Ho-men Kaigun Shinko* - *Sakusen*], published by Asagumo Shimbunsha [Asagumo Newspaper Inc.], Tokyo 1969 ©

National Defense College of Japan [National Institute for Defense Studies], Japan 1969

English translation title: *The Operations of the Navy in the Dutch East Indies and the Bay of Bengal*

© The Corts Foundation/Leiden University Press, 2018.

Cover design: Geert de Koning ISBN 978 908728 2806 e-ISBN 978 94 0060 293 (e-pdf) NUR 686.

### **Projectresultaten van het Digital Archive System at ANRI- DASA – project**

Vanuit de zorg voor de afnemende conditie van de VOC-archieven in Jakarta, is de Philippus Corts stichting (internationaal: The Corts Foundation- “TCF”) in 2008 aangevangen met een inventariserend project bij het “Arsip Nasional Republik Indonesia- ANRI”. Hierbij brachten we delen van de VOC-depots verder op orde met hulp van een (in 2007) samengestelde inventaris van VOC-archieven in Batavia. Het vormde de basis voor een uniek digitaal project, waarbij meer dan 1.1 miljoen VOC-manuscripten voor de lange termijn duurzaam werden behouden en toegankelijk gemaakt op de website [www.VOCIndonesia.nl](http://www.VOCIndonesia.nl). Het project werd formeel in oktober 2017 beëindigd, maar narooi-werkzaamheden vonden plaats tot 1 april 2018. Op 16 maart 2018 werd in een gedetailleerd “DASA End Report” aan alle betrokkenen verantwoording van het project over de periode 2010 t/m 2018 afgelegd.

Marco Roling heeft tijdens het verslagjaar zorggedragen voor het beheer van het DASA-systeem en het afronden van de resterende DASA-sub-projecten. Te weten: de Kaartcollectie De Haan (de landmeetkundige kaarten van de percelen van Batavia en de Ommelanden), de Digitale Inventaris Hoogmogende Regering, het Marginalia Glossarium van VOC-termen, het eerste deel van het Corpus Diplomaticum. Dan resteren de overige vijf Corpus D.-delen en het publiceren van de inventaris in EAD-formaat naar pdf-formaat en het als download beschikbaar stellen. De

werkzaamheden vonden (en vinden) in Nederland plaats. Er zijn in 2018 geen bezoeken van projectteamleden aan Indonesië gebracht.

Het project “Royal Diplomatic Thai Correspondence”, dat eind 2014 werd aangevangen, konden we succesvol afronden in overleg met onze partners van de Chulalongkorn universiteit te Bangkok. Dit resulteerde in verbeterde inhoudelijke teksten, maar ook in een publicatie in de Thaise taal. Er zijn in 2018 geen bezoeken van projectteamleden aan Thailand gebracht.

Het door TCF en ANRI uitgevoerde project “Digital Archive System at ANRI - DASA” heeft de volgende successen en resultaten opgeleverd:

*Technisch:*

- Het opzetten en onderhouden van een “digitaliserings-productiestraat” bij het Arsip Nasional in Jakarta met Zeuschel overheadscanners, scan managementsoftware en digitale, duurzame opslagcapaciteit (64 TB) volgens internationale standaard normen.
- Trainen van scan-personeel in de toepassing van de Metamorfoze- standaard (“light”) voor “preservation imaging”.
- Trainen van archivariissen in het maken van metadata, nadere databasetoegangen en indexen op de archiefseries.
- Het ontwikkelen van een Indonesisch-Engelstalige website waar alle resultaten van het digitaliserings-project online zijn gepubliceerd.
- Trainen van medewerkers in het online publiceren van gedigitaliseerde bronnen.

*Gepubliceerde resultaten:*

- Publicatie online op [www.VOCIndonesie.nl](http://www.VOCIndonesie.nl) van 1.1 miljoen aan pagina's van de belangrijkste archiefseries uit de 17<sup>e</sup> en 18<sup>e</sup> eeuw van het vroegere Kasteel van Batavia:
  - De 85.150 pagina's tellende grootste VOC-kroniek “Dagh- Registers van het Casteel van Batavia” (1624-1806) met gedigitaliseerde “Marginalia” voorkomend op elke archiefpagina.
  - De 232.852 pagina's tellende Net- Generale Resolutieboeken van de Hoogmogende Regeering in het Casteel van Batavia (1613-1810).
  - De 14.061 pagina's tellende serie “Brieven van Inheemse vorsten, 1750-1811”.

De 572.586 pagina's tellende Bijlagen op de Net- Generale Resolutieboeken van de Hoogmogende Regeering (1686, 1718-1811).

- De 12.919 pagina's Secrete Resoluties
- De 28.995 pagina's tellende Besogneboeken (1743-1795).
- 8159 pagina's documenten van “Personalía, Realía, en bijlagen bij de Dagregisters”
- 209.056 pagina's documenten van de Buitenkantoren.
- Ruim 7622 pagina's documenten betreffende “Handel”.
- Ruim 4133 pagina's documenten betreffende “Justitie”.
- Zeventien Plakkaatboeken.

- Publicatie online [www.VOCIndonesie.nl](http://www.VOCIndonesie.nl) van diverse secundaire (database-) toegangen op de archiefseries en selecties van documenten:
  - Databasetoegang van 117.390 records met getranscribeerde “Marginalia” gekoppeld aan de scans van de Dag- Registers van het Casteel van Batavia.
  - Databasetoegang van 47.467 records met “Realia” (index van onderwerpen) gekoppeld aan de scans van de Resolutieboeken van het Casteel van Batavia.
  - Databasetoegang van “Diplomatieke Brieven” naar en van het Casteel van Batavia met circa 8568 records gekoppeld aan de scans van alle in de Dag- Registers geïnsereerde diplomatieke brieven.
  - Databasetoegang van 10.893 records naar gedigitaliseerde “Plakkaatboeken” van het Casteel van Batavia.
  - Databasetoegang van 1213 records op de serie Bijlagen Resolutieboeken.

Een selectie van 28 documenten vertaald in het Engels en Indonesisch in de “Harta Karun” (“Verborgene Schat”) -documentengalerij.

- Een selectie van diplomatieke brieven afkomstig van vorsten uit de archipel vertaald in het Indonesisch en Engels.
- Een toegang op alle zes delen van het Corpus Diplomaticum.
- Een glossarium van 620 VOC-termen met betekenis en etymologie.
- Samen met de Nederlandse ambassade, VOC-informatiecentrum Baan Hollanda en Thaise historici te Bangkok: een digitale publicatie “The Royal Letters of Siam” (in Engels en Thai) met daarin een twintigtal diplomatieke brieven uitgewisseld tussen de koningen van Siam in Ayutthaya en Batavia (2018).
- De in drie talen gepubliceerde archief-inventaris van het archief Hoogmogende Regeering van Batavia.

De Kaartcollectie “De Haan”, de landmeetkundige kaarten van de percelen van Batavia en de Ommelanden.

Het eerste deel van het “Corpus Diplomaticum”. Wij hopen de overige vijf delen in het voorjaar van 2019 op te leveren.

Het “Sejarah Nusantara -concept”.

Via het webadres [www.VOCIndonesie.nl](http://www.VOCIndonesie.nl) komt men op de website van het Arsip Nasional R.I. [www.sejarah-nusantara.anri.go.id](http://www.sejarah-nusantara.anri.go.id), die The Corts Foundation en ANRI hebben ontwikkeld voor internationale onderzoekers, professionele gebruikers en andere belangstellenden.

Uitgangspunt is dat, met behulp van deze website met gepubliceerde VOC-archiefbronnen, het onderzoek wordt gestimuleerd naar de reconstructie van de vroegmoderne geschiedenis van Zuidoost-Azië en in het bijzonder die van Indonesië zelf.

“Sejarah Nusantara” betekent “Geschiedenis van Nusantara”, de oude naam van de Indonesische archipel. Dit heeft tot consequentie, dat bij het maken van speciale thematische toegangen rekening gehouden is met thema’s die voor de Indonesische geschiedenis van belang zijn. Het “Diplomatic Letters Project” bijvoorbeeld legt voor het eerst duizenden documenten bloot afkomstig van Indonesische vorsten, sultans en regenten.





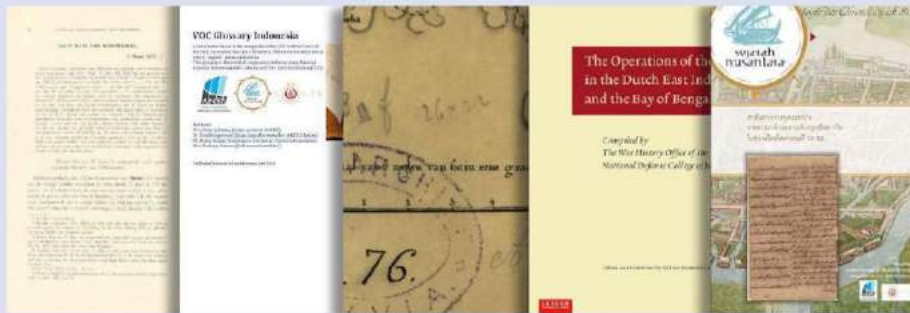
Newsletter – TCF - DASA – Senshi Sōsho - November 2018

**The Corts Foundation** is delighted to present this news letter in which we inform you about the achieved results of the past twelve months in our Indonesia and Japan projects.

As you know well, the main goal of the foundation is to support projects and initiatives concerning the archives of the Dutch East India Company in the 17th and 18th century, and the history of World War II, especially the Japanese occupation of Indonesia and the Dutch-Indonesian war.

The following mile stones have been presented online in the last year:

- Online publication of the Thai translation of the Siamese Diplomatic Letters
- Release of the English translation of the second Senshi Sōsho volume
- Online publication of the scans and descriptions of the Map collection De Haan
- Glossary of terms from the VOC archives in Indonesia
- Online publication of the first volume of Corpus Diplomaticum



**Online publication of the Siamese Diplomatic Letters, translated in Thai language**

The important archival discovery of hundreds of diplomatic letters in the archives of the Arsip Nasional Republik Indonesia (ANRI) led to a project to highlight a few of these letters in particular. This treasure trove of unique correspondence between the Royal Court in Ayutthaya and Batavia Castle show the cultural heritage and the economic history of Southeast Asia. It is a rich source for the maritime history of Asia, as it specifies the old inter-Asian trade network and the close ties between kingdoms in the region. Copies of the original diplomatic letters translated in the Dutch language are preserved in the archives of the Dutch East India Company (VOC) that were granted the status of UNESCO Memory of the World in 2004. They have a protected status and are regarded an important written source of global history. The original letters, often decorated with gold, were lost.

The correspondence is included in the archival series called 'the Daily Journals of Batavia Castle' (1624-1807) and are part of digitalized archives that can be accessed online at:

[www.sejarah-nusantara.anri.go.id](http://www.sejarah-nusantara.anri.go.id) .



We have published eleven letters before in detail, with introduction, transcription and translations in Indonesian and English language. This publication is called "The Diplomatic Correspondence



between the Kingdom of Siam and the Castle of Batavia during the 17th and 18th century”. But now this publication has been translated and published in the Thai language. By translating original Dutch correspondence into English, Indonesian and now Thai, this unique correspondence becomes more accessible to historians worldwide, and especially also now in Thailand.

The publication can be downloaded on our website at: <https://tinyurl.com/y9rrrtaq>  
Please visit the original letters from Siam at: [www.sejarah-nusantara.anri.go.id/letters-from-siam/](http://www.sejarah-nusantara.anri.go.id/letters-from-siam/)

### Senshi Sōsho volume 26 translated in English and presented in Leiden

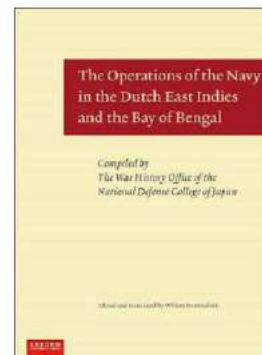
On 24 September 2018, the Corts Foundation concluded her second Senshi Sōsho project with the publication of volume 26 of the Senshi Sōsho series by Leiden University Press, both in print and Open Access, titled "The Operations of the Navy in the Dutch East Indies and the Bay of Bengal". The presentation was held in the Great Auditorium of Leiden University with guests and representatives from several countries, in particular Japan, Indonesia, USA and the Netherlands.

The publication concerns the operations of the Japanese Imperial Navy during the invasion of the Dutch East Indies at the start of the second world war. The book presents new insights in these operations, in particular the operations in the Java Sea on 27 and 28 February 1942, when an allied fleet under the command of Rear Admiral Karel Doorman was defeated with a large loss of life.

Dr. Willem Rummelink, as final editor, was responsible for final edition and translation, assisted by an advisory board of Japanese and Dutch experts.

The president of the Corts Foundation, Mr. Egbert Jacobs, presented the first copy to Prof. Dr. Rutgers, Dean of the Faculty of Humanities of Leiden University, Mr. Hiroshi Inomata, Ambassador of Japan, and Mr. Theo Doorman, son of the late Rear Admiral Karel Doorman. Additional copies were presented to Captain Mark A. Imblum, U.S. Navy Defense and Naval Attaché, Mr Din Wahid, the cultural attaché of Indonesia, and Prof. Dr. Ing. Wardiman Djojonegoro, former Secretary of Education of Indonesia.

Download or order a copy at:  
<http://hdl.handle.net/1887/65910>



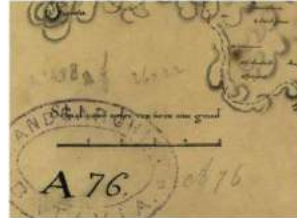
### Online publication of the Map collection by De Haan

We focused in the closing episode of our collaboration with the Arsip Nasional R.I. (ANRI) on the online publication of 1175 digitized maps and their descriptive data. Mostly land surveying maps of Batavia and their surrounding lands provide insight into the use of land and division of



**Newsletter – TCF - DASA – Senshi Sōsho - November 2018**

plots in the 17th and 18th century. The government archivist Frederik de Haan extracted maps from old Dutch archive series and put them in a separate archive collection. This collection is now published online and searchable using the descriptions that were created by de Haan himself at the beginning of the 20th century.



This map collection can be found at: <https://sejarah-nusantara.anri.go.id/maps-de-haan/>

**Glossary of terms from the VOC archives in Indonesia**

Reading and interpreting texts from the 17th and 18th century can be challenging because of the use of words and spelling that differs from modern Dutch. A glossary can help scholars to interpret specific words and understand the language of origin. The Dutch VOC records at the National Archives of Indonesia (ANRI) contain countless numbers of words that originates from Dutch but also from South East Asian regions and other areas.

Mrs. Mona Lohanda (former Senior archivist and historian at ANRI) made a first selection of terms from the VOC archives, especially from the marginalia of the Daily Journals. These terms have been described and translated in Dutch, Indonesian and English. The etymology of these terms (the origin of them from a language point of view) has been researched by Dr. Tom Hoogervorst of KITLV Leiden University and these are added to the glossary. This makes this glossary truly unique.



The glossary can be downloaded at: <https://sejarah-nusantara.anri.go.id/glossary/>

The Corts Foundation managed this project as part of the DASA collaboration with ANRI, and the following persons have greatly contributed to the realization:

- Dr. Mona Lohanda, former Senior archivist and historian at ANRI
- Dr. Tom Hoogervorst, Asiatic linguist KITLV Leiden University
- Mr. Marco Roling, information analyst and designer TCF
- Mrs. Nurhayu Santoso, translator.

<b>Padijo, Padijs</b>	[Nl] Padije [En] Paddy [Ml] padi
<b>Padjers</b>	[Nl] Padije [En] Paddy [Ml] padi
<b>Byzandig</b>	[En] Malay padi
<b>Attic-station(s)</b>	[En] Malay padi [Fr] [pauze] [En] English paddy
<b>Description</b>	[Nl] Dink. Sijp. Voornederlandsche naam voor rijst in de bolster, ongepeeld e rijst, rijst in de aar zoals deze te waken staat. Maleis: padi.
	[En] Also: note: notan name for rice in the shell of the family <i>Oryza</i> , rice before threshing, or in the bush, as in the field. Malay: padi.
	[Ml] juga: <i>Padi</i> : Nama Indu untuk bulir-bulir yang masih di dalam cangkangnya dari keluarga <i>Oryza</i> . Buah padi sebelum dikupas, atau yang masih ditangghannya seperti di sawah. Bahasa Melayu: padi.
<b>References(s)</b>	VOC-Glossarium, p. 81; Kamus Besar Bahasa Indonesia, 3rd edition, p. 890

**Online publication of the first volume of *Corpus Diplomaticum***

The *Corpus Diplomaticum Neerlandico-Indicum* comprises six volumes, and was published between 1907 and 1955 by Mr J.E. Heeres and Dr F.W. Stapel at the Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde (KITLV) as a 'Bijdrage tot de Taal-, Land- en Volkenkunde van Nederlandsch-Indië'. These volumes contain a collection of political contracts and treaties concluded by the Dutch in Asia and permits granted to them.



The Contract-books contain copies of contracts which already in the 17<sup>th</sup> century were sent from the castle of Batavia to the Republic in the Netherlands. The original contracts were sometimes also sent separately, and can be found in the archive series '*Overgekomen brieven en papieren uit Indië*' [Letters and papers received from the Indies], and also in the '*Dagh-Register gehouden int Casteel Batavia*' [Daily Journals kept in Batavia Castle]. The original Contract-books overlap in chronology and are incomplete. This is also apparent from a study of the other archive series mentioned. When supplemented with contracts from these series (in particular for the 18<sup>th</sup> century), the whole provides a fairly complete picture.



Again, the Corts Foundation managed this project as part of the DASA collaboration with ANRI. The first volume of Corpus Diplomaticum is published online at: <https://sejarah-nusantara.anri.go.id/corpusdiplomaticum/>

The other five volumes are expected to be published in the first quarter of 2019.

**The Corts Foundation** is a Dutch non-profit organization founded in 2003 with the legacy capital of Kees Corts, whose interest in the Indonesian history led to the support of many interesting projects. The vision of The Corts Foundation is to make an important contribution to the preservation and dissemination of documentary heritage in the field of the History of World War II and Asian-European Relations so as to safeguard information on common and national history.

If you have any questions about this news letter or want to contact us, please email at [info@cortsfoundation.org](mailto:info@cortsfoundation.org)  
For more information, please visit our website at: [www.cortsfoundation.org](http://www.cortsfoundation.org)

© TCF2018

# Verslag van de Algemeen Secretaris

*J.C. Snellen van Vollenhoven, algemeen secretaris*

De Directeur- Generaal van het ANRI dr. Mustari Irawan heeft met een zeer positief gestelde terugblik zijn dank betuigd aan het TCF- bestuur gezien de verkregen resultaten van het nu afgesloten DASA- project

Toch is het dagelijks bestuur niet geheel tevreden. Ondanks alle beloftes van de afgelopen twee jaar is er weinig terecht gekomen van de zogenaamde “hands- on- training”, waarbij de ICT- afdeling van het ANRI het DASA- systeembeheer (o.m. Fast Silent Cubes, servers en website) geheel zou overnemen van onze stichting. Het DASA- systeem is puur ontwikkeld voor ons VOC- project. Het is dus niet een eenvoudig standaard softwarepakket. De vier ANRI- systeembeheerders dienen de uitgebreide systeem documentatie te raadplegen en naar te handelen. Het is ons niet bekend, of er nog initiatieven van ANRI ICT- zijde zijn te verwachten. Dit betekent een risico voor de toegankelijkheid van de 1.1. mio VOC- documenten op de project website.

Het bestuur heeft daarom onze algemeen ICT- adviseur Marco Roling opdracht gegeven om voorlopig het maandelijks onderhoud van de website en het DASA- systeem te plegen. Uiteraard zal hij daarbij de ICT- afdeling van het ANRI blijven informeren met zijn maandelijks “DASA Operations”- overzichten.

Ter verduidelijking: het gaat dus niet om het ontwikkelen van nieuwe functionaliteiten, maar enkel om het beheer van het ontwikkelde systeem en de website.

De server- opslag (in Amsterdam) zullen wij continueren, omdat daar de dagelijkse incrementele DASA- back-up van de produktieserver van de website Sejarah- Nusantara bij PT. Telkom naar de testserver van TCF wordt opgeslagen.

In het verslagjaar heeft de secretaris in zijn capaciteit van projecten coördinator geen bezoeken afgelegd aan de projectlanden Indonesië, Thailand en Japan.

TCF zal aangesloten bij het internationale project “Transkribus”, dat zich m.b.v. computercapaciteit richt op het herkenbaar maken van handgeschreven teksten. Maar het gaat TCF ook om de in de afgelopen jaren verkregen kennis om beschadigde scans (door inktvraat e.d.) te kunnen lezen, verder te ontwikkelen. Wij zijn vooralsnog de enige partij met de inmiddels ruim verworven kennis op dit specifieke gebied. Wij kunnen, als culturele erfgoed instelling ons voordeel daarmee doen. Daarnaast is de kennis en ervaring, die via Transkribus beschikbaar komt, van groot belang voor het verder toegankelijk maken en behouden van de 1.1. mio door TCF gescande VOC- manuscripten.

Indien op enig moment het ANRI de DASA- scans heeft geruild met het Nationaal Archief, kunnen we snel acteren en het N.A. adviseren.

Wij zullen het lidmaatschap van het Maritiem Portaal continueren, gezien de algemene kennisoverdracht, en de ontwikkeling van een groot aantal databases in het bijzonder. Wij kunnen met onze deliverables van DASA en Senshi Sōsho hiervan duidelijk profijt van hebben. Het Maritiem Portaal heeft de website van TCF uitgekozen als “website van de maand December 2018”.



Het opgestelde “Beleidsvoorstel 2019- 2020” werd aanvaard. In deze periode zullen wij ons richten over de toekomst van de stichting.

De Corts stichtingen hechten aan transparantie en het afleggen van verantwoording. Om deze reden houden wij ons aan het gedragsprotocol van de vereniging Fondsen in Nederland- FIN, dragen zorg voor het beoordelen van onze werkzaamheden door Schipper Accountants en Belastingadviseurs te Goes, LF- Consulting te Jakarta en Sulaimin & Rekan, auditors in Jakarta, met een overkoepelend toezicht van het Centraal Bureau Fondsenwerving- CBF. Dit heeft er mede toegeleid, dat de stichting begin 2019 door het CBF het “erkenningpaspoort” werd toegekend. Wij hebben daarom besloten om de samenwerking met het accountantsbureau Schipper te Goes te continueren.

De verkoop van het Corts huis te Enkhuizen door “De Vesting Makelaars” te Enkhuizen heeft nog niet tot resultaten geleid. Mogelijk schrikt de opleveringstermijn van het huis per 31 december 2018 kopers af. Onze verplichtingen richting de gebruikers; de vereniging Oud Enkhuizen, de Linschoten-Vereeniging na, en de huurster van de eerste etage van het Corts huis, lopen op deze datum af.

De samenstelling van het bestuur van de Philippus Corts stichting bij einde van het jaar was als volgt:

- Mr. Egbert Jacobs, voorzitter
  - Drs. Joop Baars, penningmeester
  - Joan C. Snellen van Vollenhoven, algemeen secretaris
  - Kees T. J. van Duin L.L.M., bestuurslid
  - Dr. Petra M.H. Groen, bestuurslid
  - Dr. Alicia F. Schrikker, bestuurslid
  - Nico Vriend M.A., bestuurslid
- Mevr. Marian Kuin was werkzaam als toegewijd officemanager.

Er waren geen tussentijdse bestuurswisselingen. De leden van het Dagelijks Bestuur zijn herbenoemd voor de komende vier jaar (2019- 2022). De overige bestuursleden zijn m.u.v. het in 2018 toegetreden bestuurslid Alicia Schrikker, herkiesbaar in 2019. De zittingstermijn van alle bestuursleden wordt m.i.v. 2019 gemaximeerd tot een periode van acht jaar.

Het TCF- bestuur kwam bijeen voor haar voorjaarsvergadering op 7 juni 2018 en de najaarsvergadering op 29 november 2018. Besloten werd om vanaf 2019 de voor- en najaars bestuursvergaderingen te combineren.

Het Dagelijks Bestuur overlegde op: 16.01.2018, 26.03.2018 en 19.11.2018. Er werd bovendien veelvuldig telefonisch vergaderd.

## Verslag van de Penningmeester 2018

### Financieel beleid en financiële resultaten

Aan het einde van boekjaar 2018 bedroeg het stichtingsvermogen van de Philippus Corts Stichting € 897.912

Ultimo boekjaar 2017 bedroeg dit vermogen € 1.244.944

De daling van het vermogen betreft het resultaat boekjaar, dat € 347.032 negatief is.

Ten opzichte van ultimo 2017 is het vermogen met bijna 28% afgenomen.

Het negatieve resultaat is veroorzaakt door het achterblijven van de begrootte baten met € 73.816 terwijl de geraamde netto besteding van onze gelden aan de doelstellingen vrijwel geheel gehandhaafd is gebleven: € 316.782.

Ter vergelijking: in 2017 hebben wij € 395.091 uitgegeven aan onze doelstellingen.

De geringere uitgaven in het afgelopen jaar zijn vooral het gevolg van lagere kosten voor het DASA project door de afbouw van het project.

De directe kosten voor het DASA project waren € 171.645 en de directe kosten voor het project Senshi Soshu II € 135.794.

De kosten van onze stichting voor beheer en administratie worden voor 90% toegerekend aan de projecten DASA en Senshi Soshu op basis van de omvang van de projecten. Dit resulteert in een bedrag van € 35.934 dat bovenop de directe kosten komt.

De boekwaarde van het Cortshuis aan de Westerstraat 158 in Enkhuizen is per 31-12-2018 € 427.918.

Aan het behoud van het Cortshuis werd € 9.343 besteed. Hier stond een opbrengst door verhuur tegenover van € 7.189.

De balanswaarde van de effectenportefeuille was per 31 december 2018 € 466.620.

(2017: € 703.689). Gedurende 2018 zijn effecten verkocht om de exploitatie te bekostigen.

Voorgesteld wordt het negatieve resultaat ad € 347.032 in mindering te brengen op de overige reserve. Hiermee komt deze post op € 859.912 per 31 december 2018. Tezamen met de continuïteitsreserve van € 38.000 is dit het stichtingsvermogen.



**Balans per 31 december 2018***(na voorstel resultaatbestemming)***Activa**

		31-12-2018		31-12-2017	
		€	€	€	€
<b>Vaste activa</b>					
<b>Materiële vaste activa</b>					
	1				
Gebouwen en terreinen		427.919		445.832	
Inventaris		<u>1.767</u>		<u>2.420</u>	
			429.686		448.252
<b>Vlottende activa</b>					
<b>Vorderingen</b>					
Overige vorderingen en overlopende activa	2		2.364		11.074
<b>Effecten</b>	3		466.620		703.689
<b>Liquide middelen</b>	4		16.013		93.752
Totaal			<u>914.683</u>		<u>1.256.767</u>

**Passiva**

		<u>31-12-2018</u>		<u>31-12-2017</u>	
		€	€	€	€
<b>Stichtingsvermogen</b>					
Continuïteitsreserve	5	38.000		38.000	
Overige reserve	6	<u>859.903</u>		<u>1.206.944</u>	
			897.903		1.244.944
<b>Kortlopende schulden</b>					
Overige schulden en overlopende passiva	7		16.780		11.823
Totaal			<u><u>914.683</u></u>		<u><u>1.256.767</u></u>

**14 Afschrijving en rente**

Afschrijving gebouwen  
Betaalde bankkosten

	2018	Begroting 2018	2017
	€	€	€
Afschrijving gebouwen	17.913	-	17.913
Betaalde bankkosten	489	1.000	3.925
	<u>18.402</u>	<u>1.000</u>	<u>21.838</u>


Enkhuizen, 13 mei 2019

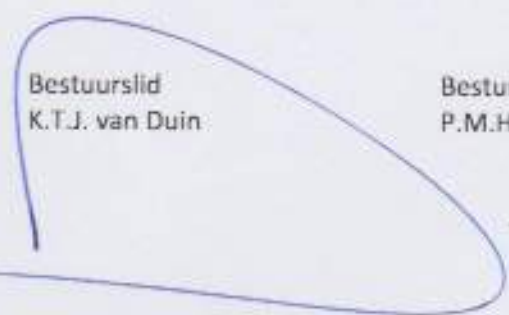
Philippus Corts Stichting, The Corts Foundation - TCF


  
Voorzitter  
E.F. Jacobs


  
Secretaris  
J.C. Sniellen van Vollenhoven

  
Penningmeester  
J. Baars

  
Bestuurslid  
A.F. Schrikker

  
Bestuurslid  
K.T.J. van Duin

  
Bestuurslid  
P.M.H. Groen

  
Bestuurslid  
N.A.M. Vriend

**Staat van baten en lasten over 2018**

		2018	Begroting 2018	2017
		€	€	€
<b>Baten</b>				
Baten uit eigen fondsenwerving	8	3.000	42.000	30.000
Rentebaten en baten uit beleggingen	9	-4.505	29.000	18.381
Overige baten	10	7.189	8.500	9.588
		<u>5.684</u>	<u>79.500</u>	<u>57.969</u>
Besteed aan doelstellingen	11	<u>-316.782</u>	<u>-318.400</u>	<u>-395.091</u>
		<u>-311.098</u>	<u>-238.900</u>	<u>-337.122</u>
<b>Lasten</b>				
Kantoorkosten	12	1.541	4.100	844
Algemene kosten	13	16.000	25.500	14.078
<b>Som der bedrijfslasten</b>		<u>17.541</u>	<u>29.600</u>	<u>14.922</u>
<b>Bedrijfsresultaat</b>		-328.639	-268.500	-352.044
Afschrijving en rente	14	<u>-18.402</u>	<u>-1.000</u>	<u>-21.838</u>
<b>Resultaat</b>		<u><u>-347.041</u></u>	<u><u>-269.500</u></u>	<u><u>-373.882</u></u>

## Toelichting lastenverdeling

Specificatie en verdeling kosten naar bestemming

Bestemming	Doelstelling				Beheer en admini- stratie	Totaal 2018	Begroot 2018	Totaal 2017
	A.	B.	C.					
<b>Lasten</b>	€	€	€		€	€	€	€
Directe projectkosten	171.645	135.794	9.343	-	-	316.782	318.400	395.091
Kosten eigen fondsenwerving	-	-	-	-	-	-	-	-
Kantoorkosten	774	613	-	-	154	1.541	4.100	844
Algemene kosten	8.039	6.361	-	-	1.600	16.000	25.500	14.078
Afschrijving en rente	9.247	7.315	-	-	1.840	18.402	1.000	21.838
<b>Totaal</b>	<b>189.705</b>	<b>150.083</b>	<b>9.343</b>	<b>-</b>	<b>3.594</b>	<b>352.725</b>	<b>349.000</b>	<b>431.851</b>

Toelichting doelstelling:

A = DASA (Digital Archive System at Anri)

B = Senshi Sosho II

C = Behoud Cortshuis

Bestedingspercentage baten:

Bestedingen doelstellingen / totale baten 5659,4% 435,1% 738,6%

Bestedingspercentage lasten:

Bestedingen doelstellingen / totale lasten 99,0% 99,1% 99,1%



## **Grondslagen van waardering en resultaatbepaling**

### **Informatie over de rechtspersoon**

#### **Algemene toelichting**

##### **De belangrijkste activiteiten van de rechtspersoon**

De activiteiten van de Philippus Corts Stichting, The Corts Foundation - TCF, statutair gevestigd te Enkhuizen, bestaan voornamelijk uit bevorderen van het wetenschappelijk onderzoek naar de geschiedenis van Nederland en voormalig Nederlands-Indië, evenals overige voormalige overzeese gebiedsdelen die worden gerekend tot de Gemeenschappelijke Erfgoed landen. Daarnaast heeft de Stichting ten doel het conserveren, collectioneren, toegankelijk maken, ontsluiten en verzamelen van archieven en ander erfgoedmateriaal. Tevens heeft de Stichting ten doel het verwerven, restaureren en in stand houden van monumenten, in het bijzonder - doch niet uitsluitend - monumenten in de gemeente Enkhuizen, thans het Cortshuis aan de Westerstraat 158.

##### **De locatie van de feitelijke activiteiten**

Philippus Corts Stichting, The Corts Foundation - TCF is feitelijk statutair gevestigd op Westerstraat 158, 1601 AN te Enkhuizen. De stichting is ingeschreven in het handelsregister onder nummer: 37108428.

#### **Algemene grondslagen voor verslaggeving**

##### **De standaarden op basis waarvan de jaarrekening is opgesteld**

De jaarrekening is opgesteld op basis van de Richtlijn Jaarverslaggeving 650 Fondsenwervende instellingen. De jaarrekening is opgesteld in euro's.

De waardering van activa en passiva en de bepaling van het resultaat vinden plaats op basis van historische kosten. Tenzij bij de desbetreffende grondslag voor de specifieke balanspost anders wordt vermeld, worden de activa en passiva opgenomen tegen nominale waarde.

De vergelijkende cijfers worden slechts qua rubricering voor vergelijkingsdoeleinden aangepast.

##### **Financiële instrumenten**

Onder financiële instrumenten worden zowel primaire financiële instrumenten, zoals vorderingen en schulden, als financiële derivaten verstaan. Voor de grondslagen van primaire financiële instrumenten wordt verwezen naar de behandeling per balanspost. De Stichting maakt geen gebruik van derivaten.

## **Grondslagen**

### **Materiële vaste activa**

#### Bedrijfsgebouwen en -terreinen

Bedrijfsgebouwen en terreinen worden gewaardeerd tegen verkrijgingsprijs onder aftrek van lineaire afschrijvingen gedurende de verwachte toekomstige gebruiksduur. Op terreinen wordt niet afgeschreven. Er wordt rekening gehouden met de bijzondere waardeverminderingen die op balansdatum worden verwacht. Voor de vaststelling of voor een materieel vast actief sprake is van een bijzondere waardevermindering wordt verwezen naar betreffende paragraaf.

#### Andere vaste bedrijfsmiddelen

De overige materiële vaste activa worden gewaardeerd op verkrijgingsprijs, verminderd met de cumulatieve afschrijvingen en indien van toepassing met bijzondere waardeverminderingen. De afschrijvingen worden gebaseerd op de geschatte economische levensduur en worden berekend op basis van een vast percentage van de verkrijgingsprijs, rekening houdend met een eventuele residuwaarde. Er wordt afgeschreven vanaf het moment van ingebruikneming.

### **Bijzondere waardeverminderingen van vaste activa**

De stichting beoordeelt op iedere balansdatum of er aanwijzingen zijn dat een vast actief aan een bijzondere waardevermindering onderhevig kan zijn. Indien dergelijke indicaties aanwezig zijn, wordt de realiseerbare waarde van het actief vastgesteld. Indien het niet mogelijk is de realiseerbare waarde voor het individuele actief te bepalen, wordt de realiseerbare waarde bepaald van de kasstroomgenererende eenheid waartoe het actief behoort. Van een bijzondere waardevermindering is sprake als de boekwaarde van een actief hoger is dan de realiseerbare waarde; de realiseerbare waarde is de hoogste van de opbrengstwaarde en de bedrijfswaarde. Een bijzondere-waardeverminderingsverlies wordt direct als een last verwerkt in de staat van baten en lasten onder gelijktijdige verlaging van de boekwaarde van het betreffende actief.

De opbrengstwaarde wordt in eerste instantie ontleend aan een bindende verkoopovereenkomst; als die er niet is wordt de opbrengstwaarde bepaald met behulp van de actieve markt waarbij normaliter de gangbare biedprijs geldt als marktprijs.

### **Vorderingen**

De vorderingen worden bij eerste verwerking opgenomen tegen de reële waarde en vervolgens gewaardeerd tegen de geamortiseerde kostprijs. De reële waarde en geamortiseerde kostprijs zijn gelijk aan de nominale waarde. Noodzakelijk geachte voorzieningen voor het risico van oninbaarheid worden in mindering gebracht. Deze voorzieningen worden bepaald op basis van individuele beoordeling van de vorderingen.

### **Kortlopende effecten**

De onder de vlottende activa opgenomen effecten zijn niet bestemd om duurzaam te worden aangehouden en worden gewaardeerd tegen reële waarde per ultimo boekjaar per soort, waarbij zowel ongerealiseerde als gerealiseerde waardeveranderingen direct in de staat van baten en lasten worden verantwoord.

**Liquide middelen**

Liquide middelen bestaan uit kas, banktegoeden en deposito's met een looptijd korter dan twaalf maanden. Rekening-courantschulden bij banken zijn opgenomen onder schulden aan kredietinstellingen onder kortlopende schulden. Liquide middelen worden gewaardeerd tegen nominale waarde.

**Kortlopende schulden**

Kortlopende schulden worden bij de eerste verwerking gewaardeerd tegen reële waarde. Kortlopende schulden worden na eerste verwerking gewaardeerd tegen geamortiseerde kostprijs, zijnde het ontvangen bedrag rekening houdend met agio of disagio en onder aftrek van transactiekosten. Dit is meestal de nominale waarde.

**Grondslagen voor de bepaling van het resultaat**

Baten en lasten worden toegerekend aan het jaar waarop ze betrekking hebben. Winsten worden slechts opgenomen voor zover zij op balansdatum zijn gerealiseerd. Verplichtingen en mogelijke verliezen die hun oorsprong vinden voor het einde van het verslagjaar, worden in acht genomen indien zij voor het opmaken van de jaarrekening bekend zijn geworden.

**Giften en baten uit fondsenwerving**

Hieronder zijn opgenomen de verstrekte subsidies aan de Philippus Corts Stichting en andere organisaties, alsmede de instandhouding van het Cortshuis.

**Verstrekte subsidies en giften**

Dit betreft de bijdragen die zijn verstrekt aan diverse projecten die door de Stichting worden ondersteund.

**Som der kosten**

De kosten worden bepaald op historische basis en toegerekend aan het verslagjaar waarop zij betrekking hebben.

De kosten van de Philippus Corts Stichting voor beheer en administratie worden voor 90% toegerekend aan de projecten DASA (Digital Archive System at Anri) en Senshi Sosho I en II, op basis van de omvang van de projecten.

**Financiële baten en lasten**

De rentebaten en -lasten betreffen de van derden ontvangen, respectievelijk aan derden betaalde interest.

## Toelichting op de balans per 31 december 2018

### 1 Materiële vaste activa

	Gebouwen en terreinen	Inventaris	Totaal
	€	€	€
Stand per 1 januari 2018			
Aanschaffingswaarde	697.105	3.266	700.371
Cumulatieve afschrijvingen	-251.273	-846	-252.119
Boekwaarde per 1 januari 2018	<u>445.832</u>	<u>2.420</u>	<u>448.252</u>
Mutaties			
Afschrijvingen	-17.913	-653	-18.566
Saldo mutaties	<u>-17.913</u>	<u>-653</u>	<u>-18.566</u>
Stand per 31 december 2018			
Aanschaffingswaarde	697.105	3.266	700.371
Cumulatieve afschrijvingen	-269.186	-1.499	-270.685
Boekwaarde per 31 december 2018	<u>427.919</u>	<u>1.767</u>	<u>429.686</u>
Afschrijvingspercentages	<u>3%</u>	<u>20%</u>	

De WOZ waarde bedraagt op dit moment € 499.000.

	31-12-2018	31-12-2017
	€	€
<b>2 Overige vorderingen en overlopende activa</b>		
Verzekeringen	1.386	1.354
Afrekening energiekosten	978	1.119
Vordering inzake niet uitgegeven gelden in Japan project Senshi Sosho II	-	6.327
Prins Hendrik Stichting	-	1.000
Te vorderen rente bank	-	690
Te vorderen dividend	-	584
	<u>2.364</u>	<u>11.074</u>
<b>3 Effecten</b>		
Effectenportefeuille	<u>466.620</u>	<u>703.689</u>

**Effecten**

	Beurswaarde 31 december 2018	Balanswaar- de 31 december 2018	Balanswaar- de 31 december 2017
	€	€	€
Effectenportefeuille	<u>466.620</u>	<u>466.620</u>	<u>703.689</u>

De aankoopwaarde van de effectenportefeuille bedraagt per 31 december 2018 € 458.880 (2017: € 660.980).

De aankoop van effecten gedurende boekjaar 2018 zijn nihil. De verkoop van effecten gedurende het boekjaar 2018 bedragen € 219.155.

	<u>31-12-2018</u>	<u>31-12-2017</u>
	€	€
<b>4 Liquide middelen</b>		
Rabobank, rekening nr. NL53 RABO 0316 349178	13.475	72.466
Rabobank, rekening nr. 156042827	2.115	9.960
Rabobank, rekening nr. 3317628367	266	266
Kas	157	166
Rabobank, rekening nr. 3000577838 (Indonesië)	-	7.564
Rabobank, rekening nr, 1337198533	-	3.023
Kruisposten	-	280
BCA-IDR, rekening nr. 5225083689 (Indonesië)	-	27
	<u>16.013</u>	<u>93.752</u>

De liquide middelen staan ter vrije beschikking van de stichting.

**5 Continuïteitsreserve**

Continuïteitsreserve	<u>38.000</u>	<u>38.000</u>
----------------------	---------------	---------------

	<u>2018</u>	<u>2017</u>
	€	€
<b>Continuïteitsreserve</b>		
Stand per 1 januari	38.000	38.000
Mutaties	-	-
Stand per 31 december	<u>38.000</u>	<u>38.000</u>

De omvang van de continuïteitsreserve is bepaald op basis van de verplichtingenadministratie van de stichting. Deze verplichtingen betreffen de vaste kosten van het Cortshuis inclusief afschrijvingen en onderhoud, huurkosten in Japan en lopende arbeidscontracten in Japan. Daarnaast zijn er nog verplichtingen aan ICT-ontwikkelaars en overige lopende contracten. Deze verplichtingen worden jaarlijks bij het opstellen van de begroting voor het komende boekjaar door het bestuur van de stichting vastgesteld.

	<u>2018</u>	<u>2017</u>
	€	€
<b>6 Overige reserve</b>		
Stand per 1 januari	1.206.944	1.580.826
Uit resultaatbestemming	<u>-347.041</u>	<u>-373.882</u>
Stand per 31 december	<u>859.903</u>	<u>1.206.944</u>

Het bestuur van de Stichting stelt voor het resultaat de volgende bestemming te geven.  
Het resultaat over 2018 ad € 347.041 negatief wordt geheel in mindering gebracht op de overige reserve.

	<u>31-12-2018</u>	<u>31-12-2017</u>
	€	€
<b>7 Overige schulden en overlopende passiva</b>		
Accountantskosten (incl. accountantscontrole)	10.285	11.309
Project DASA, Digital Archive System at ANRI (Arsip Nasional Republik Indonesia)	5.040	-
Waarborgsom	970	-
Verhuur onroerende zaken	485	-
Overige schulden	-	514
	<u>16.780</u>	<u>11.823</u>

**Toelichting op de staat van baten en lasten over 2018**

	2018	Begroting 2018	2017
	€	€	€
<b>Baten</b>			
Overige baten	7.189	8.500	9.588
Baten uit eigen fondsenwerving	3.000	42.000	30.000
Rentebaten en baten uit beleggingen	-4.505	29.000	18.381
	<u>5.684</u>	<u>79.500</u>	<u>57.969</u>
<b>8 Baten uit eigen fondsenwerving</b>			
Sponsoring project Sensi Sosho: Prins Hendrik Stichting	3.000	-	-
Sponsoring project Senshi Sosho	-	42.000	-
Sponsoring project Sensi Sosho: Directie der Oostersche Handel en Reederijen	-	-	2.500
Sponsoring project Sensi Sosho: Isaac Alfred Ailion Foundation	-	-	15.000
Sponsoring project Sensi Sosho: Vaderlandsch fonds Gravin van Bylandt Stichting	-	-	7.500
	<u>3.000</u>	<u>42.000</u>	<u>30.000</u>
<b>9 Rentebaten en baten uit beleggingen</b>			
Couponrente	12.340	-500	12.870
Dividend effecten	1.069	-	3.010
Ontvangen bankrente	-	-	1.202
Provisiekosten	-	-500	-
Gerealiseerd koersresultaat	-2.284	-	-
Ongerealiseerd koersresultaat	-15.630	30.000	1.299
	<u>-4.505</u>	<u>29.000</u>	<u>18.381</u>
<b>10 Overige baten</b>			
Verhuur (on)roerende zaken	<u>7.189</u>	<u>8.500</u>	<u>9.588</u>

**11 Besteed aan doelstellingen**

	<u>2018</u>	Begroting <u>2018</u>	<u>2017</u>
	€	€	€
<b>Projecten</b>			
A - DASA, Digital Archive System at Anri (zie specificatie)	171.645	97.250	264.420
B - Senshi Soshō II (zie specificatie)	135.794	208.250	125.698
C - Behoud Cortshuis	9.343	12.900	4.973
	<u>316.782</u>	<u>318.400</u>	<u>395.091</u>
<b>C - Behoud Cortshuis</b>			
Gas, water en elektra	2.836	4.000	1.598
Belastingen en gemeentelijke heffingen	1.127	2.000	915
Verzekeringen gebouwen	1.354	1.400	1.318
Onderhoud Cortshuis	2.161	5.000	484
Beveiligingskosten	1.865	500	658
Totaal	<u>9.343</u>	<u>12.900</u>	<u>4.973</u>

**Bezoldiging bestuurders**

De bestuurders ontvangen geen beloning voor hun werkzaamheden.

	<u>2018</u>	Begroting <u>2018</u>	<u>2017</u>
	€	€	€
<b>12 Kantoorkosten</b>			
Porti	768	350	62
Website	610	250	456
Kantoorbenodigdheden	163	1.000	326
Secretariaat	-	2.500	-
	<u>1.541</u>	<u>4.100</u>	<u>844</u>



	2018	Begroting 2018	2017
	€	€	€
<b>13 Algemene kosten</b>			
Accountantskosten (inclusief controle)	13.333	13.000	11.309
Abonnementen en contributies	1.244	1.800	1.060
Bestuurskosten	922	1.500	726
Reiskosten bestuur	319	1.000	252
Vergaderkosten bestuur	182	1.000	285
Overige algemene kosten	-	6.700	-96
Representatiekosten	-	500	-8
	<u>16.000</u>	<u>25.500</u>	<u>13.528</u>
Licentie keurmerk	-	-	550
	<u>16.000</u>	<u>25.500</u>	<u>14.078</u>

	<u>2018</u>	Begroting <u>2018</u>	<u>2017</u>
	€	€	€
<b>14 Afschrijving en rente</b>			
Afschrijving gebouwen	17.913	-	17.913
Betaalde bankkosten	<u>489</u>	<u>1.000</u>	<u>3.925</u>
	<u>18.402</u>	<u>1.000</u>	<u>21.838</u>

Enkhuizen, 13 mei 2019

Philippus Corts Stichting, The Corts Foundation - TCF

Voorzitter  
E.F. Jacobs

Secretaris  
J.C. Snellen van Vollenhoven

Penningmeester  
J. Baars

Bestuurslid  
A.F. Schrikker

Bestuurslid  
K.T.J. van Duin

Bestuurslid  
P.M.H. Groen

Bestuurslid  
N.A.M. Vriend



Projectoverzicht

*Project DASA, Digital Archive System at Anri:*

De diverse lokale projectkosten in Indonesië worden betaald in Indonesische Rupiah (IDR). Het totaal van de diverse lokale projectkosten in Indonesië zijn omgerekend naar Euro's (EUR) middels de gemiddelde koers. De gemiddelde koers bedroeg in 2018: EUR 1 = IDR 16794,08

De projectkosten, voorzover niet gemaakt in Nederland, zijn ontleend aan de verantwoording over 2018, die is opgesteld door LF Consulting / Sulaimin & Rekan (Registered Public Accountant) in Jakarta.

<u>Projectkosten DASA, Digital Archive System at Anri:</u>	<u>Werkelijk 2018</u>	<u>Werkelijk 2018</u>
	€	IDR
-Honorarium	7.405	124.364.990
-Tax Expenses	247	4.141.519
-Legal Fees	-	
-Virtual office rent	119	2.000.000
-Office Supplies	-	
-Pantry Supplies	17	287.500
-Fotocopy & printing	-	
-Internet	1.470	24.684.825
-Transportation	18	299.000
-Postage	24	401.124
- Communications	-	
-Consultant Fee	3.148	52.874.800
-Computer Expense	-	
-Project Expense	-	-
-Meals	43	725.657
- Repair & Maintenance	-	
-Travel Expenses	-	
-Loss on Forex Exchange	-	
-Stamp Duty	5	84.000
-Other Expense	160	2.679.437
-Interest Expense	6	96.394
-Interest income	-29	-481.968
-Bank charges	85	1.434.918
-Koersverschillen	2.875	48.275.087
	<u>15.593</u>	<u>261.867.283</u>
-Projectleiding Indonesië		
-ICT-ontwikkeling / info-analyse / softwarelease	19.358	
-Reiskosten en overige kosten	3.088	
- Afschrijvingskosten	327	
- Kantoorbenodigdheden	407	
- Afboeking nog te betalen kosten DASA		
- Projectkosten DASA	132.872	
<i>Totale projectkosten</i>	<u>171.645</u>	

Projectoverzicht

*Project Senshi Sosho:*

De diverse lokale projectkosten in Japan worden betaald in Japanse Yen (JPY). Het totaal van de diverse lokale projectkosten in Japan zijn omgerekend naar Euro's (EUR) middels de gemiddelde koers. De gemiddelde koers bedroeg in 2018: EUR 1 = JPY 130,31

De projectkosten, voorzover niet gemaakt in Nederland, zijn ontleend aan de interne financiële administratie over 2018 die wordt gevoerd in Japan.

<u>Projectkosten Senshi Sosho II:</u>	<u>Werkelijk 2018</u>	<u>Werkelijk 2018</u>
	€	JPY
-Salary	77.354	10.080.000
-Part time help	46	6.000
-Transportation expenses	10.184	1.327.040
-Employee welfare (daily transportation expenses for office)	1.248	162.580
-Communication expenses: stamps/post	2.097	273.273
-Communication expenses: Telephone	1.554	202.478
-Rent expenses office	7.904	1.030.008
-Petty expenses	2.154	280.624
-Accomodation charge	1.592	207.500
-Utility charge	1.078	140.493
-Office supplies	2.844	370.591
-Conference and meeting expenses	448	58.366
-Bank charge	104	13.492
-Book expenses	130	16.992
-Consultation fee	9.209	1.200.000
-Production cost	1.072	139.644
-National Taks	0	3
-Donations and lecture programs	-1.305	-170.000
-Suntory F	-15.348	-2.000.000
-Koersverschillen	1.926	251.014
	<u>104.291</u>	<u>13.590.098</u>
-Stagiaires en studiebeurzen	14.400	
-Afschrijvingskosten	327	
-Afboeking nog te vorderen Senshi Sosho II	6.327	
-Reiskosten en overige kosten	10.451	
<i>Totale projectkosten Senshi Sosho II</i>	<u><u>135.794</u></u>	

## **CONTROLEVERKLARING VAN DE ONAFHANKELIJKE ACCOUNTANT**

Aan: het bestuur van de Philippus Corts Stichting

### **Verklaring over de in het jaarverslag opgenomen jaarrekening 2018**

#### **Ons oordeel**

Wij hebben de jaarrekening 2018 van Philippus Corts Stichting te Enkhuizen gecontroleerd.

Naar ons oordeel geeft de in dit jaarverslag opgenomen jaarrekening een getrouw beeld van de grootte en de samenstelling van het vermogen van Philippus Corts Stichting per 31 december 2018 en van het resultaat over 2018 in overeenstemming met overeenstemming met de in Nederland geldende RJ-Richtlijn 650 Fondsenwervende instellingen. De jaarrekening bestaat uit:

1. de balans per 31 december 2018;
2. de staat van baten en lasten over 2018; en
3. de toelichting met een overzicht van de gehanteerde grondslagen voor financiële verslaggeving en andere toelichtingen.

#### **De basis voor ons oordeel**

Wij hebben onze controle uitgevoerd volgens het Nederlands recht, waaronder ook de Nederlandse controlestandaarden vallen. Onze verantwoordelijkheden op grond hiervan zijn beschreven in de sectie 'Onze verantwoordelijkheden voor de controle van de jaarrekening'.

Wij zijn onafhankelijk van Philippus Corts Stichting zoals vereist in de Verordening inzake de onafhankelijkheid van accountants bij assurance-opdrachten (ViO) en andere voor de opdracht relevante onafhankelijkheidsregels in Nederland. Verder hebben wij voldaan aan de Verordening gedrags- en beroepsregels accountants (VGBA).

Wij vinden dat de door ons verkregen controle-informatie voldoende en geschikt is als basis voor ons oordeel.

#### **Verklaring over de in het jaarverslag opgenomen andere informatie**

Naast de jaarrekening en onze controleverklaring daarbij, omvat het jaarverslag andere informatie, die bestaat uit:

- het bestuursverslag;
- de overige gegevens.

Op grond van onderstaande werkzaamheden zijn wij van mening dat de andere informatie:

- met de jaarrekening verenigbaar is en geen materiële afwijkingen bevat;
- alle informatie bevat die op grond van Titel 9 Boek 2 BW vereist is.

Wij hebben de andere informatie gelezen en hebben op basis van onze kennis en ons begrip, verkregen vanuit de jaarrekeningcontrole of anderszins, overwogen of de andere informatie materiële afwijkingen bevat.

Met onze werkzaamheden hebben wij voldaan aan de vereisten in de Nederlandse Standaard 720. Deze werkzaamheden hebben niet dezelfde diepgang als onze controlewerkzaamheden bij de jaarrekening. Het bestuur is verantwoordelijk voor het opstellen van het bestuursverslag en de overige gegevens in overeenstemming met RJ- Richtlijn 650 Fondsenwervende instellingen.

## **Beschrijving van verantwoordelijkheden met betrekking tot de jaarrekening**

### **Verantwoordelijkheden van het bestuur voor de jaarrekening**

Het bestuur is verantwoordelijk voor het opmaken en getrouw weergeven van de jaarrekening in overeenstemming met RJ- Richtlijn 650 Fondsenwervende instellingen. In dit kader is het bestuur verantwoordelijk voor een zodanige interne beheersing die het bestuur noodzakelijk acht om het opmaken van de jaarrekening mogelijk te maken zonder afwijkingen van materieel belang als gevolg van fouten of fraude.

Bij het opmaken van de jaarrekening moet het bestuur afwegen of de stichting in staat is om haar werkzaamheden in continuïteit voort te zetten. Op grond van genoemd verslaggevingsstelsel moet het bestuur de jaarrekening opmaken op basis van de continuïteitsveronderstelling, tenzij het bestuur het voornemen heeft om de stichting te liquideren of de bedrijfsactiviteiten te beëindigen of als beëindiging het enige realistische alternatief is.

Het bestuur moet gebeurtenissen en omstandigheden waardoor gerede twijfel zou kunnen bestaan of de stichting haar bedrijfsactiviteiten in continuïteit kan voortzetten, toelichten in de jaarrekening.

### **Onze verantwoordelijkheden voor de controle van de jaarrekening**

Onze verantwoordelijkheid is het zodanig plannen en uitvoeren van een controleopdracht dat wij daarmee voldoende en geschikte controle-informatie verkrijgen voor het door ons af te geven oordeel.

Onze controle is uitgevoerd met een hoge mate maar geen absolute mate van zekerheid waardoor het mogelijk is dat wij tijdens onze controle niet alle materiële fouten en fraude ontdekken.

Afwijkingen kunnen ontstaan als gevolg van fraude of fouten en zijn materieel indien redelijkerwijs kan worden verwacht dat deze, afzonderlijk of gezamenlijk, van invloed kunnen zijn op de economische beslissingen die gebruikers op basis van deze jaarrekening nemen. De materialiteit beïnvloedt de aard, timing en omvang van onze controlewerkzaamheden en de evaluatie van het effect van onderkende afwijkingen op ons oordeel.



Wij hebben deze accountantscontrole professioneel kritisch uitgevoerd en hebben waar relevant professionele oordeelsvorming toegepast in overeenstemming met de Nederlandse controlestandaarden, ethische voorschriften en de onafhankelijkheidseisen. Onze controle bestond onder andere uit:

- het identificeren en inschatten van de risico's dat de jaarrekening afwijkingen van materieel belang bevat als gevolg van fouten of fraude, het in reactie op deze risico's bepalen en uitvoeren van controlewerkzaamheden en het verkrijgen van controle-informatie die voldoende en geschikt is als basis voor ons oordeel. Bij fraude is het risico dat een afwijking van materieel belang niet ontdekt wordt groter dan bij fouten. Bij fraude kan sprake zijn van samenspanning, valsheid in geschrifte, het opzettelijk nalaten transacties vast te leggen, het opzettelijk verkeerd voorstellen van zaken of het doorbreken van de interne beheersing;
- het verkrijgen van inzicht in de interne beheersing die relevant is voor de controle met als doel controlewerkzaamheden te selecteren die passend zijn in de omstandigheden. Deze werkzaamheden hebben niet als doel om een oordeel uit te spreken over de effectiviteit van de interne beheersing van de stichting;
- het evalueren van de geschiktheid van de gebruikte grondslagen voor financiële verslaggeving en het evalueren van de redelijkheid van schattingen door het bestuur en de toelichtingen die daarover in de jaarrekening staan;
- het vaststellen dat de door het bestuur gehanteerde continuïteitsveronderstelling aanvaardbaar is. Tevens het op basis van de verkregen controle-informatie vaststellen of er gebeurtenissen en omstandigheden zijn waardoor gereede twijfel zou kunnen bestaan of de stichting haar bedrijfsactiviteiten in continuïteit kan voortzetten. Als wij concluderen dat er een onzekerheid van materieel belang bestaat, zijn wij verplicht om aandacht in onze controleverklaring te vestigen op de relevante gerelateerde toelichtingen in de jaarrekening. Als de toelichtingen inadequaat zijn, moeten wij onze verklaring aanpassen. Onze conclusies zijn gebaseerd op de controle-informatie die verkregen is tot de datum van onze controleverklaring. Toekomstige gebeurtenissen of omstandigheden kunnen er echter toe leiden dat een stichting haar continuïteit niet langer kan handhaven;
- het evalueren van de presentatie, structuur en inhoud van de jaarrekening en de daarin opgenomen toelichtingen; en
- het evalueren of de jaarrekening een getrouw beeld geeft van de onderliggende transacties en gebeurtenissen.

Wij communiceren met het bestuur onder andere over de geplande reikwijdte en timing van de controle en over de significante bevindingen die uit onze controle naar voren zijn gekomen, waaronder eventuele significante tekortkomingen in de interne beheersing.

Rotterdam, 13 mei 2019.



Schipper Accountants B.V.  
M.C. van Ostende Msc RA